



سازمان کتابخانه ها، موزه ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی

اداره مخطوطات

نام کتاب منقول الطر
 مؤلف متن فريد الدين عطار نيسابوري محشی
 شارح مترجم
 تاریخ تحریر نوع خط نسخ تعداد سطر ۱۵
 موضوع اربع زبان فارسی عدد اوراق ۱۲۷
 طول ۲۲/۵ عرض ۱۴ شماره عمومی ۳۱۰۷۶
 وقفی / خریداری استر فريد الدين عطار
 تاریخ وقف ۱۳۸۳ نام کاتب
 ملاحظات کاتب: محمد آقا محمدی سندت
 جلد ششم

۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

بسم الرحمن الرحيم

افسر جان افسرین پاک را اندک جان بخشید و ایمان خاک را
 عرش را بر آب بنیاد او نهاد خاک را بر آسمان بر باد او نهاد
 آسمان را بر زبر دستش بداشت خاک را در غایت لبش بداشت
 ان کی را جنبش مدام داد وان در کار او ایستاد و او را
 آسمان چون خیمه بر پا کرد بی ستون کرد و زمین را
 کرد در شرف و رفعت انجم دید در دو حرف او نه طایر دید
 محصوره انجم ز برین حقه ساخت با ملک در حلقه شب حقه ساخت
 دام نر را مختلف احوال کرد حارثه او او نشن را حار کرد
 عقل کس را بشرع افکند کرد من زبان جان زبان ناز کرد
 بحر را مکدخت در انجم خویش کوه را افسر ده کرد و زمین خور
 کوه را هم تنغ داد و هم ستم تا بهنگام او افست

کتابت شده است
 در روز ۱۰/۱۰/۱۳۰۴
 در شهر تهران

روی اندازم نرین چندان
 تو گری می مطلق ایگر دکار
 هیچ بار ویم نزاری ای اله
 در گذر از مرصه کردم در گذار

در ختم کتاب

بوسه بیده در حمام بود
 شمع آلوده با زوی
 خادش افتاد مردی خام بود
 جمع کردند جمله مش زوی
 خادش گفت که گویان
 تاجو المردی جهان شد در میان
 هیچ گفت شمع نه با کردن
 پیش چشم خلق نهادن
 جوشش غافل نمودن از
 بر سبیل خام علام العنود
 خادم افتاد آن زمان
 ایچو ایی بود به بالایی او
 هیچ خوش شد خادم استغفار
 چون بناد اینی خود اقرار
 خالق پروردگار منم
 بادشاه کار ساز از اندام
 چون جو المردی و خلق عالمی
 هر از در بای فضل شرفی
 قایم مطلق توئی اماندار
 در جو المردی نیاسی در
 ستوخی و پیشری مادر گذار
 شخصی ما پیش چشم مایا

فصل در توصیف و نقد

سنت ایندو را دهم پیشیار
 جان مادر بوستان چمن تو
 هم سپاس او را و سکر انکار
 والد و مت از بنه ارباب تو
 دلکه طوطی شکر خای فنت
 بر عاشق چند خوش لود
 در مقام عجز حیران آمده
 هم بر انگشتش بدندان آمده
 پس در دبی نیاسی از خدا
 باد بر جان رسول مجتبی
 زانکه باشد ایندو در دین
 مرسم و در دو دانی جانی
 جان بکلی شیفته در کار
 بار رسول گشته دیدار
 از سر لطف بسوی او مگر
 تابو پند و تود روی نگر
 هم خندان در طیرت بود
 گاه اندر حمد کاهی ست بود
 حق تعالی از کرم در مانت
 دالتاق ختم این سنجید
 بلوح الخط فی القوطین
 دکانه رسم فی التراب
 نوشته مساهل مانند زکام
 نشاند رخا اگر خوشی نیاس
 یارب نکا هدار تو ایمان
 کین خط من جواند در من
 ایش ه بتو و مکن خواهد ماند
 از هر تو به کز زمین خواند ماند
 صندوق خود و کاسه در ویش
 خالی کن و پیرن که همیش خواند ماند

تحت تمام شده کارم بنظم شرف بوقت دوپہر برآمدہ
تمام نوشتہ میر مومنین عوال اللہ لہ برائی داشت
محمد ملک مرا ت یافت عت اتم کارم نظام
بوقت جو اندر اور برآمدہ ہو تمام میر مومنین
ارازہ طر نوشتہ میر مومنین